
















ProCeed 8002 지지면









운전/정비 매뉴얼

- REF 8002-0-100
- REF 8002-0-101
- REF 8002-0-102
- REF 8002-0-103
- REF 8002-0-104
- REF 8002-0-105
- REF 8002-0-106
- REF 8002-0-107
- REF 8002-0-108
- REF 8002-0-109



기호

	지침 설명서/책자를 참조할 것
	사용 설명서를 참고할 것
	일반 경고
	중위험에 대한 BS 7177:2008 준수 참고 - 제품에 표시된 BS 7177 라벨은 파란색임. 8002-0-104 8002-0-105
	주의
	카탈로그 번호
	일련번호
	모델 번호
	제조업체
	제조일
	CE 마크
	영국 적합성 평가 마크
	수입업체
	의료기기 표준코드
	유럽공동체 공인 대리인

CH REP	스위스 공인 대리인
MD	유럽 의료 기기
	최대 환자 체중
	B형 장착부
	손으로 세척할 것
	회전식 건조 금지
	드라이클리닝 금지
	다림질 금지
	공기 건조
	염소 표백
US Patents	미국 특허는 www.stryker.com/patents 를 참조할 것

목차

경고/주의/참고 정의.....	2
안전 주의 사항 요약.....	2
소개.....	3
제품 설명.....	3
용도.....	3
사용 적응증.....	3
대상 사용자.....	3
임상적 유용성.....	3
금지 사항.....	3
예상 사용 수명.....	3
폐기/재활용.....	4
규격.....	4
연락처 정보.....	5
일련번호 위치.....	5
셋업.....	7
작동.....	8
X선 카세트로부터 지지면 커버 보호.....	8
실금 및 배출액 관리.....	8
예방정비.....	9
세척.....	10
소독.....	11

경고/주의/참고 정의

경고, 주의 및 참고는 특별한 의미를 담고 있으므로 주의 깊게 검토해야 합니다.

경고

준수하지 않을 경우 사망 또는 중상을 초래할 수 있는 상황을 알립니다. 또한 발생할 수 있는 심각한 부작용 및 안전상의 위험에 대해서 설명할 수도 있습니다.

주의

준수하지 않을 경우, 사용자 또는 환자에게 경증 또는 중등도의 부상을 초래하거나 또는 제품이나 다른 재산에 손상을 초래할 수 있는 잠재적으로 위험한 상황에 대해 알립니다. 여기에는 장비를 안전하고 효과적으로 사용하기 위한 특별 사항 그리고 사용 또는 오용의 결과로 장비에 발생할 수 있는 손상을 방지하기 위한 특별 사항이 포함됩니다.

참고 - 유지 보수를 용이하게 하고 중요한 지침이 명백하게 전달되도록 하는 특정 정보를 제공합니다.

안전 주의 사항 요약

항상 이 페이지에 기재된 경고 및 주의를 읽고 엄격히 준수해야 합니다. 유자격 요원만 정비를 실행하십시오.

주의

- 제품을 부적절하게 사용하면 환자나 작동자가 부상을 입을 수 있습니다. 제품을 이 설명서에 설명된 대로만 조작하십시오.
 - 본 제품 또는 제품의 어떤 구성 요소도 개조하지 마십시오. 제품을 개조하면 예상치 않게 작동하여 환자 또는 작동자가 부상을 입을 수 있습니다. 또한 제품을 개조하면 보증이 무효가 됩니다.
 - 안전 작업 하중인 225kg 이상으로 지지면에 하중을 가하지 마십시오.
 - 지지면은 항상 본 설명서의 사양 절에 나와 있는 호환 가능한 베드 프레임과 함께 사용하십시오.
 - 지지면을 베드 프레임의 지지면 리테이너 사이에 항상 고정하십시오.
 - 지지면에 장시간 동안 집중된 하중을 가하지 마십시오.
 - 지지면은 항상 적절한 환경 조건에서 사용하십시오.
 - 지지면 커버 없이 이 제품을 사용하지 마십시오.
 - X선 카세트의 날카로운 모서리들이 지지면 커버에 닿지 않도록 하십시오. 지지면 커버가 손상된 경우, 지지면 사용을 중단하고 제품을 교체하여 교차 오염을 방지하십시오.
 - 지지면 커버를 청소할 때마다 병원 표준 규정에 따라 예방정비를 완료하십시오. 지지면의 커버가 손상된 경우, 교차 오염을 방지하기 위해 지지면을 제거한 후 제품을 교체하십시오.
 - 제품을 세척하거나 소독한 후에는 항상 깨끗한 물로 제품을 닦고 건조시키십시오. 일부 세정제 및 소독제는 부식성이 있기 때문에 본 제품에 손상을 초래할 수 있습니다. 제품을 행구고 건조시키지 않으면 부식성 잔류물이 제품 표면에 남을 수 있어 중요한 구성 요소의 조기 분해를 초래할 수 있습니다. 이러한 세척 또는 소독 지침을 따르지 않으면 보증이 무효가 될 수 있습니다.
 - 강력한 화학물질이 함유된 세정제와 소독제를 사용하면 지지면 커버의 예상 서비스 수명을 단축시키므로 이를 사용하지 마십시오.
-

소개

본 설명서는 Stryker 제품의 사용 또는 유지보수에 도움이 되도록 제작되었습니다. 본 제품을 작동 또는 유지보수하기 전에 본 설명서를 읽어보십시오. 이 제품의 안전한 작동 또는 유지보수에 관해 직원을 교육하고 훈련시키는 방법과 절차를 마련하십시오.

주의

- 제품을 부적절하게 사용하면 환자나 작동자가 부상을 입을 수 있습니다. 본 설명서에 기술된 대로만 제품을 사용하십시오.
- 제품 또는 제품의 구성 요소 일체를 개조하지 마십시오. 제품을 개조하면 예상치 않게 작동하여 환자 또는 작동자가 부상을 입을 수 있습니다. 제품을 개조하면 보증이 무효가 될 수도 있습니다.

참고

- 본 설명서는 영구적인 제품의 일부로 간주되어야 하며 제품이 추후 판매되더라도 제품과 함께 동봉되어야 합니다.
- Stryker는 제품 설계와 품질의 발전을 지속적으로 추구합니다. 본 설명서에는 인쇄 시점에서 제공되어 있는 가장 최근의 제품 정보가 실려 있습니다. 해당 제품과 본 설명서 간에 사소한 차이가 있을 수 있습니다. 질문이 있는 경우, Stryker 고객 서비스에 문의하시기 바랍니다.

제품 설명

Stryker ProCeed 8002 지지면은 병원 베드와 함께 사용하는 무동력 지지면입니다. 이 제품은 표준 및 폼 옵션으로 제공되며 방화벽 옵션이 포함되어 있습니다.

용도

Stryker ProCeed 8002 지지면은 철저한 압력 궤양 예방 및 위험 기반 환자 관리 프로그램의 일환으로 실행할 때 환자의 개별 요구 사항에 맞는 압력의 재분배를 지원하기 위한 것입니다. 이 제품은 의료 전문인의 위험 요인에 대한 임상 평가 및 피부 평가와 함께 이행하기 위한 것입니다.

사용 적응증

Stryker ProCeed 8002 지지면은 의료 시설에서 압력 궤양이 있거나 압력 궤양 발생 위험이 있는 인간 환자에게 사용됩니다.

대상 사용자

이 제품의 작동자에는 의료 전문인(예: 간호사, 간호조무사 및 의사)이 포함됩니다.

임상적 유용성

The Stryker ProCeed 8002 지지면을 사용하여 의료 전문인이 용도 및 현행 처치 표준에 따라 압력 궤양 및 환자 관리 프로그램을 수행할 수 있습니다.

금지 사항

알려진 바 없음.

예상 사용 수명

Stryker ProCeed 8002 지지면은 정상 사용 조건하에서 적절한 주기적 정비를 할 경우 예상 수명이 1년입니다.

폐기/재활용

사용 수명 기간 종료 시 장비의 재활용이나 처분과 관련된 현행 현지 권장 사항 및/또는 환경 보호에 관한 규정을 항상 준수하십시오.

규격

주의 - 안전 작업 하중인 225kg 이상으로 지지면에 하중을 가하지 마십시오.

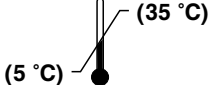

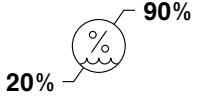
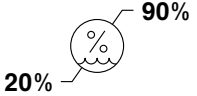
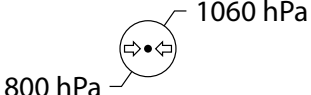
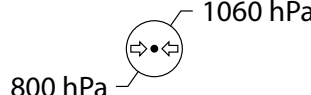
해당 가연성 기준은 지지면 라벨을 참조하십시오.

 안전 사용 하중	225kg			
참고 - 침대 프레임에 대한 최대 환자 체중을 초과하지 마십시오. 제품 사양은 베드 프레임 작동/유지보수 설명서를 참조하십시오.				
표준 지지면	8002-0-100	8002-0-102	8002-0-104	
길이	200cm	200cm	200cm	
폭	87cm	87cm	87cm	
두께	14cm	14cm	14cm	
중량	8.5kg	9.1kg	9.1kg	
인화성 표준	해당 없음	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177 지원	
점탄성 지지면	8002-0-101	8002-0-103	8002-0-105	
길이	200cm	200cm	200cm	
폭	87cm	87cm	87cm	
두께	14cm	14cm	14cm	
중량	11.0kg	11.6kg	11.6kg	
인화성 표준	해당 없음	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177 지원	
표준 폼 베드 익스텐더 지지면	8002-0-106	8002-0-107	8002-0-108	8002-0-109
길이	33cm	33cm	33cm	33cm
폭	71cm	71cm	71cm	71cm
두께	14cm	14cm	20cm	20cm
중량	1.3kg	1.5kg	1.6kg	1.8kg
인화성 표준	해당 없음	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	해당 없음	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175

호환 제품	ProCeed 8002 지지면	ProCeed 8002 폼 베드 익스텐더 지지면
	ProCeed 병원 베드	베드 익스텐더 옵션이 있는 ProCeed 병원 베드

Stryker는 통지 없이 규격을 변경할 권리를 보유합니다.

열거된 규격은 대략적인 것이며 제품에 따라 약간 다를 수 있습니다.

환경 조건	작동	보관 및 운반
주위 온도		
상대습도(비응결)		
대기압		

연락처 정보

Stryker 고객센터서비스부 또는 기술지원부 연락처: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International

Kayseri Serbest Bölge Şubesi

2. Cad. No:17 38070

Kayseri, Turkey

이메일: infosmi@stryker.com

전화: + 90 (352) 321 43 00 (pbx)

팩스: + 90 (352) 321 43 03

웹사이트: www.stryker.com

참고 - 사용자 및/또는 환자는 일체의 중대한 제품 관련 사례를 사용자 및/또는 환자 거주 지역의 유럽회원국 관할 당국과 제조업체 모두에 보고해야 합니다.

온라인에서 조작 또는 정비 매뉴얼을 보려면 <https://techweb.stryker.com/>을 방문하십시오.

Stryker 고객 서비스에 전화할 때는 Stryker 제품의 일련 번호(A)를 준비해 두십시오. 모든 서면 통신문에 일련번호를 기재하십시오.

일련번호 위치

일련번호는 지지면 커버 내부에 있습니다. 제품 라벨을 보려면 지지면 커버 지퍼를 여십시오.

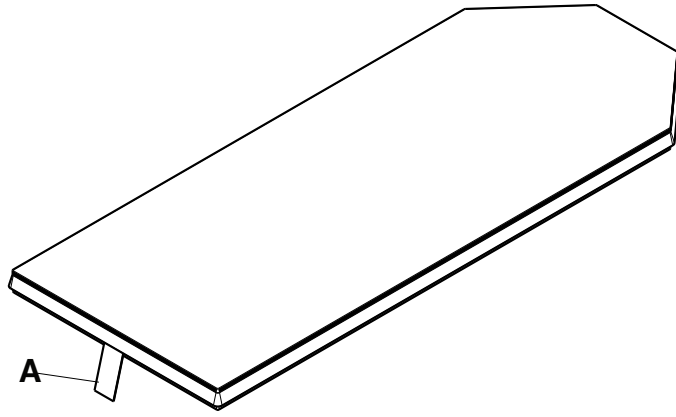


그림 1 - 일련번호 위치

셋업

주의

- 지지면은 항상 본 설명서의 사양 절에 나와 있는 호환 가능한 베드 프레임과 함께 사용하십시오.
 - 지지면을 베드 프레임의 지지면 리테이너 사이에 항상 고정하십시오.
-

지지면을 설치하는 방법:

1. Stryker 로고가 위를 향하고 베드의 머리쪽 끝에 오도록 호환되는 베드 프레임에 지지면을 놓습니다.
2. 지지면 커버를 정렬하여 방수 커버 장벽이 아래를 향하도록 합니다(그림 2).



그림 2 - 지퍼 덮개

3. 지지면이 베드 프레임의 각 측면에 있는 지지면 리테이너 사이에 있는지 확인합니다(그림 3).



그림 3 - 지지면 리테이너

4. 지퍼 덮개를 지퍼 위로 잡아당깁니다.
5. 병원 표준 규정에 따라 환자 사용 전에 지지면에 시트를 깍니다.

베드 익스텐더 지지면에 베드 익스텐더를 설정하려면, **ProCeed** 병원 베드 작동/유지보수 설명서를 참조하십시오.

1. 지지면이 베드 프레임 위에 오도록 베드 익스텐더 지지면의 중심을 맞춥니다.

작동

주의

- 지지면에 장시간 동안 집중된 하중을 가하지 마십시오.
 - 지지면은 항상 적절한 환경 조건에서 사용하십시오.
-

X선 카세트로부터 지지면 커버 보호

주의

- 지지면 커버 없이 이 제품을 사용하지 마십시오.
 - X선 카세트의 날카로운 모서리들이 지지면 커버에 닿지 않도록 하십시오. 지지면 커버가 손상된 경우, 지지면 사용을 중단하고 제품을 교체하여 교차 오염을 방지하십시오.
-

X선 카세트로부터 지지면을 보호하는 방법:

1. X선 카세트 홀더 옵션이 있는 베드에서 지지면을 사용하는 경우, 베드의 X선 카세트 홀더를 사용하십시오. 베드 작동/유지보수 설명서에서 지침을 확인하십시오.
2. X선 카세트 홀더 옵션이 없는 베드에서 지지면을 사용하는 경우, X선 카세트를 베개 커버 또는 기타 장치에 넣어 날카로운 가장자리를 덮습니다.
3. 병원 프로토콜에 따라 X선 카세트 절차를 완료합니다.
4. 지지면에서 X선 카세트를 제거합니다.

실금 및 배출액 관리

일회용 기저귀 또는 실금용 패드를 사용하여 실금을 관리할 수 있습니다. 실금이 발생한 후에는 항상 적절한 피부 관리를 제공하십시오.

예방정비

예방 유지보수를 실시하기 전에 사용 중인 제품을 제거합니다.

주의 - 지지면 커버를 청소할 때마다 병원 표준 규정에 따라 예방정비를 완료하십시오. 지지면의 커버가 손상된 경우, 교차 오염을 방지하기 위해 지지면을 제거한 후 제품을 교체하십시오.

참고 - 해당되는 경우 점검 전에 지지면 외부를 세척하고 소독하십시오.

다음 항목들을 점검하십시오.

- _____ 지퍼와 지지면 커버(상단 및 하단)에 찢어진 곳이나 갈라진 곳 또는 구멍이나 기타 틈새 여부에 대해 점검
- _____ 지지면 커버의 지퍼를 완전히 열고 내부 구성 요소에 액체 유입 또는 오염으로 인한 얼룩의 징후가 있는지 점검
- _____ 분해 또는 기타 손상 여부에 대한 폼 및 기타 구성 요소

제품 일련번호:
작성자:
일자:

세척

주의

- 제품을 세척하거나 소독한 후에는 항상 깨끗한 물로 제품을 닦고 건조시키십시오. 일부 세정제 및 소독제는 부식성이 있기 때문에 본 제품에 손상을 초래할 수 있습니다. 제품을 행구고 건조시키지 않으면 부식성 잔류물이 제품 표면에 남을 수 있어 중요한 구성 요소의 조기 분해를 초래할 수 있습니다. 이러한 세척 또는 소독 지침을 따르지 않으면 보증이 무효가 될 수 있습니다.
 - 강력한 화학물질이 함유된 세정제와 소독제를 사용하면 지지면 커버의 예상 서비스 수명을 단축시키므로 이를 사용하지 마십시오.
-

항상 세척 및 소독에 관한 병원 표준 규정을 따르십시오.

지지면 커버 세척 방법:

1. 깨끗하고 부드러운 축축한 천을 사용하여 순한 비눗물로 지지면 커버를 닦아 이물질을 제거합니다.
2. 깨끗하고 부드러운 천과 물을 사용하여 지지면 커버를 닦아서 여분의 세척제를 제거합니다.
3. 깨끗하고 부드러운 마른 천으로 지지면 커버를 닦아 여분의 액체나 세척제를 제거합니다.
4. 지지면 커버를 다시 사용하기 전에 건조시킵니다.

소독

주의

- 제품을 세척하거나 소독한 후에는 항상 깨끗한 물로 제품을 닦고 건조시키십시오. 일부 세정제 및 소독제는 부식성이 있기 때문에 본 제품에 손상을 초래할 수 있습니다. 제품을 행구고 건조시키지 않으면 부식성 잔류물이 제품 표면에 남을 수 있어 중요한 구성 요소의 조기 분해를 초래할 수 있습니다. 이러한 세척 또는 소독 지침을 따르지 않으면 보증이 무효가 될 수 있습니다.
 - 강력한 화학물질이 함유된 세정제와 소독제를 사용하면 지지면 커버의 예상 서비스 수명을 단축시키므로 이를 사용하지 마십시오.
-

추천 소독제:

- 글리콜에테르가 함유되지 않은 4차 화합물
- 페놀 세정제(활성 성분 - o-페닐페놀)
- 염소계 표백제(5.25% - 표백제: 물이 1:100 미만)
- 70% 이소프로필 알코올

항상 세척 및 소독에 관한 병원 표준 규정을 따르십시오.

지지면 커버 소독 방법:

1. 소독하기 전에 지지면 커버를 세척하고 건조시킵니다. 을/를 참조하십시오. 세척 (페이지10)
2. 미리 적신 종이수건이나 축축한 천을 사용하여 지지면 커버에 권장 소독 용액을 묻힙니다. 지지면을 담그지 마십시오.

참고 - 적절한 도포 시간과 행굼 요건에 관한 제조업체의 지침을 따르십시오.

3. 깨끗하고 마른 천으로 지지면 커버를 닦아 여분의 액체나 소독제를 제거합니다.
4. 지지면 커버를 다시 사용하기 전에 건조시킵니다.



Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands



Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **ProCeed, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA